

⚠ CAUTION:

To maintain the compliance with the RF exposure guideline, place the unit at least 20 cm from nearby persons.

⚠ PRECAUCIÓN:

Para cumplir con las normas de exposición a radiofrecuencia, colocar la unidad a por lo menos 20 cm de toda persona.

⚠ MISE EN GARDE :

Pour garantir la conformité à la directive d'exposition aux fréquences radio, garder une distance d'au moins 20 cm entre l'appareil et les personnes à proximité.

⚠ ATENÇÃO:

Para manter a conformidade com as normas de segurança, coloque a unidade a no mínimo 20 cm das pessoas ao redor.

©2017 Mattel. All Rights Reserved. Tous droits réservés. ® and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, except as noted. ® et ™ désignent des marques de Mattel aux États-Unis, sauf indication contraire. Tous droits réservés. Mattel, Inc., 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052, U.S.A. Consumer Services 1-800-524-8697. Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. You may call us free at / Composez sans frais le 1-800-524-8697. Mattel Australia Pty., Ltd., Richmond, Victoria. 3121. Consumer Advisory Service - 1300 135 312. Mattel East Asia Ltd., Room 503-09, North Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China. Tel.: (852) 3185-6500. Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel Southeast Asia Pte. Ltd., No 19-1, Tower 3 Avenue 7, Bangsar South City, No 8, Jalan Kerinchi, 59200 Kuala Lumpur, Malaysia. Tel: 03-33419052. Mattel U.K. Ltd., Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB. Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra No. 193, Pisos 10 y 11, Col. Granada, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, Ciudad de México. R.F.C. MME-920701-NB3. Tels.: 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89. Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. Tel.: 1230-020-6213. Servicio al consumidor Venezuela: Tel.: 0-800-100-9123. Mattel Argentina, S.A., Curupaytí 1186, (1607) - Villa Adelina, Buenos Aires. Tel.: 0800-666-3373. Mattel Colombia, S.A., Calle 123#7-07 P.5, Bogotá. Tel.: 01800-710-2069. Mattel Perú, S.A., Av. Juan de Arona # 151, Centro Empresarial Juan de Arona, Torre C, Piso 7, Oficina 704, San Isidro, Lima 27, Perú. RUC: 20425853865. Reg. Importador: 02350-12-JUE-DIGESA. Tel.: 0800-54744. E-mail Latinoamérica: Servicio.Clientes@Mattel.com. Distribuido por : Mattel do Brasil Ltda.- CNPJ : 54.558.002/0001-20 - Rua Verbo Divino, 1488 - 2º. Andar - 04719-904 - Chácara Santo Antônio - São Paulo - SP - Brasil. Serviço de Atendimento ao Consumidor: fone 0800-550780. E-mail: sac@mattel.com. Mattel France, Parc de la Cerisaie, 1/3/5 allée des Fleurs, 94263 Fresnes Cedex. N° Cristal 0969 36 99 99 (Numéro non surtaxé) ou www.lesjouetsmattel.fr. Mattel España, S.A., Aribau 200. 08036 Barcelona. cservice.spain@mattel.com. Tel: 902203010. http://www.service.mattel.com/es. Mattel Portugal Lda., Edifício Amoreiras Square, Rua Carlos Alberto da Mota Pinto nº 17 - 3º A, 1070-313 Lisboa. Tel. Número Verde: 800 10 10 71 - consumidor@mattel.com. Mattel South Africa (PTY) LTD, Office 102 I3, 30 Melrose Boulevard, Johannesburg 2196.



JUSTICE LEAGUE and all related characters and elements © & ™ DC Comics and Warner Bros. Entertainment Inc.

JUSTICE LEAGUE et tous les personnages et éléments qui y sont associés sont des ™ et © de DC Comics et Warner Bros. Entertainment Inc. (s17)

www.jointheleague.com

www.MattelShop.com
FKM40
FVC96
4B70
4B70
1101510764-4LB



14+

JUSTICE LEAGUE™



INSTRUCTIONS • INSTRUCCIONES MODE D'EMPLOI • INSTRUÇÕES

Keep these instructions for future reference as they contain important information. • Guarda estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia de este producto. • Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin, car il contient des informations importantes. • Guarde estas instruções para futuras referências, pois contém informações importantes.

IMPORTANT: Please read all instructions before operating your vehicle. • IMPORTANTE: Lee todas las instrucciones antes de usar el vehículo. • IMPORTANT : Lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser le véhicule. • IMPORTANTE: Leia as intruções antes de operar o veículo.

Colors and decorations may vary. • Los colores y decoración pueden variar de los mostrados. Les couleurs et les motifs peuvent varier. • As cores e as decorações podem variar.

⚠ CAUTION • PRECAUCIÓN • MISE EN GARDE • ATENÇÃO:

Surfaces may become hot and cause burns if electronics get wet. To prevent entanglement, keep all hair away from the wheels. • Las superficies se pueden calentar y causar quemaduras si las piezas electrónicas se mojan. Para evitar lesiones, mantén el cabello alejado de las ruedas. • Les surfaces peuvent devenir chaudes et causer des brûlures si les composants électroniques sont mouillés. Pour prévenir tout risque d'enchevêtrement, tenir les cheveux éloignés des roues. • As superfícies podem esquentar e gerar fogo se os aparelhos eletrônicos ficarem molhados. Para evitar emaranhamento, mantenha os cabelos longe das rodas.

2.4GHz



BATMOBILE™ • BATIMÓVIL
BATMOBILE • Batmóvil



SUPER SPEED CHARGER
CARGADOR SUPER SPEED
CHARGEUR SUPER SPEED
CARREGADOR SUPER VELOZ



SUPER SPEED RECHARGEABLE BATTERY
BATERÍA RECARGABLE SUPER SPEED
BLOC-PILES RECHARGEABLE SUPER SPEED
BATERIA RECARREGÁVEL SUPER VELOZ



ULTIMATE DRIVER **BATMAN™**
BATMAN CONDUCTOR LEGENDARIO
BATMAN PILOTE SUPRÊME
ULTIMATE DRIVER **BATMAN**



SMOKE SOLUTION
SOLUCIÓN DE HUMO
SOLUTION DE FUMÉE
SOLUÇÃO DE FUMAÇA



3. CHARGE BATTERY • CARGA LA BATERÍA • CHARGEMENT DU BLOC-PILES • CARREGAMENTO DA BATERIA

Before first use, you MUST charge the 9.9V SUPER SPEED battery with the 9.9V SUPER SPEED charger. Please follow the instructions below:

⚠ CAUTION: Use only the charger supplied with this toy. Do not use any other charging source.

1. Plug the charger into standard wall outlet.
2. Connect the wires leading from the battery to the charger. Make sure the two connectors are tightly snapped together.
3. A red LED will light up to indicate the battery is charging.
4. The battery can be charged in 30 minutes. Charging time may vary.
5. A green LED will light up to indicate the charging is complete.
6. After charging, the battery will feel warm. This condition is normal for fully charged batteries.
7. Charging the battery for more than what is recommended will not give you a longer running time.
8. To disconnect wires, push down on the connector clip and pull apart.
9. Unlike alkaline batteries, where the power loss is gradual, a Li-ion battery will run for its normal running time, depending on your particular vehicle, and then lose most of its power at once. It is now time to recharge the battery.
10. After use, the battery will be hot! Wait at least 20 minutes until the battery cools before recharging. Recharging a warm or hot battery will greatly reduce the number of times your battery can be recharged.

Charging temperature range: 0 ~ 45°C

Operating temperature range: -20 ~ 60°C

Battery Storage temperature range: 25 ± 5°C

Antes del primer uso, DEBES cargar la batería SUPER SPEED de 9.9V con el cargador SUPER SPEED de 9.9V. Sigue las instrucciones de abajo:

⚠ PRECAUCIÓN: Usar sólo el cargador incluido con este juguete. No usar ninguna otra fuente de carga.

1. Enchufar el cargador en la corriente de pared estándar.
2. Enchufar los cables de la batería en el cargador. Asegurarse de que ambos conectores estén bien enchufados.
3. Se prenderá una luz LED roja para indicar que la batería se está cargando.
4. La batería se carga en 30 minutos. El tiempo de la carga puede variar.
5. Se prenderá una luz LED verde para indicar que la batería está cargada.
6. Después de cargar la batería, se sentirá caliente al tacto. Esto es normal para baterías totalmente cargadas.
7. Cargar la batería en exceso de lo recomendado, no resultará en una mayor duración de la misma.
8. Para desconectar los cables, empujar hacia abajo el sujetador del conector y desprenderlos.
9. A diferencia de las pilas alcalinas, que pierden poder gradualmente, una batería de iones de litio rendirá su duración normal, según el vehículo específico, y luego perderá la mayor parte de su energía al momento. Así sabrás que es la hora de cargar la batería.
10. Después del uso, la batería estará caliente. Esperar por lo menos 20 minutos antes de cargar la batería para que ésta se enfríe. Cargar la batería caliente reducirá de sobremanera la cantidad de veces que se puede cargar.

Rango de temperatura de carga: 0 ~ 45 °C

Rango de temperatura de uso: -20 ~ 60 °C

Rango de temperatura de almacenamiento de la batería: 25 ± 5 °C

Avant le premier usage, le bloc-piles SUPER SPEED de 9,9 V DOIT être chargé avec le chargeur SUPER SPEED de 9,9 V. Suivre les directives ci-dessous :

⚠ MISE EN GARDE : Utiliser uniquement le chargeur fourni avec ce jouet. Ne pas utiliser d'autres sources de chargement.

1. Brancher le chargeur sur une prise murale standard.
2. Brancher les fils du bloc-piles dans le chargeur. S'assurer que les deux connecteurs sont bien enclenchés.
3. Un voyant rouge s'allume pour indiquer que le bloc-piles se recharge.
4. Il faut environ 30 minutes pour charger le bloc-piles. Le temps de charge peut varier.
5. Un voyant vert s'allume pour indiquer que le chargement est terminé.
6. Après le chargement, le bloc-piles sera chaud. Cela est normal lorsque le bloc-piles est complètement chargé.
7. Il est inutile de charger le bloc-piles plus longtemps que recommandé, car cela n'augmentera pas la durée d'autonomie du véhicule.
8. Pour débrancher les fils, appuyer sur l'agrafe du connecteur et détacher.
9. Contrairement aux piles alcalines qui perdent leur énergie progressivement, le bloc-piles au lithium-ion fonctionnera normalement pendant la durée de sa charge, selon le type de véhicule, puis il perdra presque toute sa puissance soudainement. Il est alors temps de charger le bloc-piles.
10. Après l'utilisation, le bloc-piles sera chaud! Attendre au moins 20 minutes pour qu'il refroidisse avant de le charger. Le nombre total de rechargements possibles sera considérablement réduit si le bloc-piles est rechargé à chaud.

Température de chargement : 0 à 45 °C

Température de fonctionnement : -20 à 60 °C

Température de rangement du bloc-piles : 25 ± 5 °C

Antes do primeiro uso, você DEVE carregar a bateria 9.9V SUPER VELOZ com o carregador 9.9V SUPER VELOZ. Siga as instruções abaixo:

⚠ ATENÇÃO: USE APENAS O CARREGADOR FORNECIDO COM ESTE BRINQUEDO. Não use outro método de carregamento.

1. "Plugue" o carregador em uma tomada convencional.
2. Conecte os cabos da bateria com o carregador. Os dois conectores devem estar bem encaixados.
3. Uma luz LED vermelha acenderá, indicando que a bateria está carregando.
4. A bateria pode ser carregada em 30 minutos. O tempo de carregamento pode variar.
5. Uma luz LED verde acenderá, indicando que a bateria está carregando.
6. Após carregar, a bateria vai ficar quente. Isso é normal quando estão totalmente carregadas.
7. Carregar a bateria por mais tempo do que o recomendado não vai fazer com que ela dure mais.
8. Para desconectar os cabos, pressione o botão de encaixe do conector e puxe.
9. Diferentemente das pilhas alcalinas, onde a perda de energia é gradual, uma bateria Li-ion, dependendo do veículo que tiver, perde a energia de uma vez. Aí será o momento de recarregá-la.
10. Após o uso, a bateria ficará quente! Espere por, no mínimo, 20 minutos para que ela esfrie antes de começar o carregamento. Recarregar uma bateria quente vai diminuir bastante a vida útil da bateria.

A temperatura do carregamento varia de: 0 a 45°C

A temperatura de operação varia de: -20 a 60°C

A temperatura de armazenagem da bateria varia de: 25 a 5°C



4. BATTERY INSTALLATION • COLOCACIÓN DE LA BATERÍA INSTALLATION DU BLOC-PILES • INSTALAÇÃO DAS PILHAS

1. Access the battery storage slot from the left side of the vehicle.
2. Unscrew the battery cover with a Phillips head screwdriver (not included).
3. Hold the SUPER SPEED battery with the labels facing up as shown. Connect the wires leading from the battery to the vehicle. Make sure the two connectors are tightly snapped together.
4. Insert the wires and the connected SUPER SPEED battery into the battery storage slot.
5. Replace the battery cover and tighten screw.
6. Recharge the SUPER SPEED battery if vehicle stops running or vehicle does not respond well.

NOTE: If vehicle malfunctions, remove and re-install the battery. This should reset your vehicle and let you resume normal operation.

1. Acceso a la ranura del compartimento de la batería del lado izquierdo del vehículo.
2. Desatornilla la tapa del compartimento de la batería con un desatornillador de cruz (no incluido).
3. Sujeta la batería SUPER SPEED con las etiquetas apuntando hacia arriba. Enchufa los cables de la batería en el vehículo. Asegúrate de que ambos conectores estén bien enchufados.
4. Mete los cables y la batería SUPER SPEED conectada en la ranura del compartimento de la batería.
5. Cierra la tapa del compartimento y aprieta el tornillo.
6. Recarga la batería SUPER SPEED si el vehículo deja de funcionar o deja de responder al control remoto.

ATENCIÓN: Si el vehículo no funciona correctamente, saca y vuelve a introducir la batería. Así se restablecerá el vehículo y podrás reanudar el funcionamiento normal.

1. Localiser le compartiment du bloc-piles sur le côté gauche du véhicule.
2. Dévisser le couvercle du compartiment du bloc-piles avec un tournevis cruciforme (non inclus).
3. Tenir le bloc-piles SUPER SPEED avec les autocollants vers le haut, comme illustré. Brancher les fils du bloc-piles dans le véhicule. S'assurer que les deux connecteurs sont bien enclenchés.
4. Insérer les fils et le bloc-piles SUPER SPEED connecté dans le compartiment du bloc-piles.
5. Remettre le couvercle et serrer la vis.
6. Recharger le bloc-piles SUPER SPEED si le véhicule ralentit ou ne répond pas bien à la télécommande.

REMARQUE : Si le véhicule ne fonctionne pas correctement, retirer le bloc-piles et le remettre en place. Cette étape devrait réinitialiser le véhicule et rétablir son fonctionnement normal.

1. Aceso o compartimento de bateria pelo lado esquerdo do veículo.
2. Solte o parafuso da tampa do compartimento de pilhas com uma chave Phillips (não incluída).
3. Segure a bateria SUPER VELOZ com as etiquetas viradas para cima, conforme figura. Conecte os cabos da bateria com o veículo. Os dois conectores devem estar bem encaixados.
4. Insira os cabos e a bateria conectada no orifício de armazenagem.
5. Recoloque a tampa do compartimento de pilhas e aperte o parafuso.
6. Recarregue a bateria se o veículo parar de funcionar ou não responder corretamente aos comandos.

NOTA: Em caso de mal funcionamento do veículo, remova e reinstale as baterias. Isso vai reiniciar o seu veículo e voltar a operação normal.



5. DOWNLOAD APP • BAJA LA APLICACIÓN TÉLÉCHARGEMENT DE L'APPLICATION • BAIXAR O APLICATIVO

To control the BATMOBILE™, search and download the "Batmobile™ R/C Controller" app on your smart device (not included) from the App Store or Google Play.

Para controlar el BATIMÓVIL, busca y baja la aplicación "Batmobile™ R/C Controller" del App Store o Google Play, usando tu dispositivo celular (no incluido).

Pour commander la BATMOBILE, chercher et télécharger l'application « Batmobile™ R/C Controller » dans l'App Store ou dans Google Play sur un appareil intelligent (non inclus).

Para controlar o Batmóvel, procure e baixe o aplicativo "Batmobile™ R/C Controller" no seu dispositivo móvel (não incluído) na App Store ou Google Play.



MINIMUM REQUIREMENTS • REQUISITOS MÍNIMOS CONFIGURATION MINIMALE REQUISE • REQUERIMENTOS MÍNIMOS

iPhone, iPad or iPod touch with a rear-facing camera and iOS 10.0 and above.
Android™ devices with a rear-facing camera running Android 6.0 or above.

iPhone, iPad or iPod touch with camera on the back and iOS 10.0 or later.
Dispositivos Android™ con cámara en la parte trasera con el sistema Android 6.0 o posterior.

iPhone, iPad ou iPod touch avec appareil photo dirigé vers l'arrière et iOS 10.0 ou supérieur.
Appareils Android™ avec appareil photo dirigé vers l'arrière fonctionnant avec Android 6.0 ou supérieur.

iPhone, iPad or iPod touch with camera on the back (rear-facing camera) and iOS 10.0 and above.
Aparelhos Android™ com câmera traseira (rear-facing camera) com Android 6.0 e superior.



BÁJALA EN APP STORE
TÉLÉCHARGE-LA SUR APP STORE
BAIXE NO APP STORE



DISPONIBLE EN GOOGLE PLAY
DISPONIBLE SUR GOOGLE PLAY
DISPONÍVEL NO GOOGLE PLAY

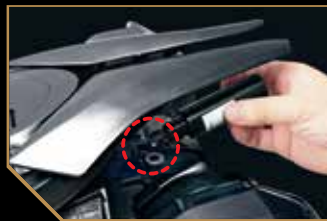
Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. Android, Google Play, and the Google Play logo are trademarks of Google Inc. • Apple y el logotipo de Apple son marcas de Apple Inc., registradas en los EE.UU. y otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc. Android, Google Play y el logotipo de Google Play son marcas de Google Inc. • Apple et le logo Apple sont des marques d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc. Android, Google Play et le logo Google Play sont des marques de Google Inc. • Apple e o logo Apple são marcas da Apple Inc., registradas nos Estados Unidos da América e em outros países. O serviço App Store é uma marca da Apple Inc. Android, Google Play e o logotipo Google Play são marcas registradas de Google Inc.

*App is available for download at no cost; if available, some activities may require in-app purchases. Requires an iTunes or Google account. Subject to applicable terms, privacy policies and availability. Compatible software/hardware and internet/wi-fi/mobile data connection required (data fees may apply). Parent permission required. App may not be available in all languages. We reserve the right to terminate these services after 09/01/2018. • *Baja la aplicación gratis. Algunas de las actividades, de haberlas, están disponibles a un costo. Requiere cuenta de iTunes o Google. Sujeta a los términos, política de privacidad y disponibilidad aplicables. Requiere software/hardware compatible y conexión de internet/wi-fi/datos móviles (verificar costo). Requiere permiso de padres. Quizá la aplicación no esté disponible en todos los idiomas. Nos reservamos el derecho de cancelar estos servicios después del 01/09/2018. • *L'application est disponible en téléchargement gratuit. Certaines activités nécessitent des achats à l'intérieur de l'application. Nécessite un compte iTunes ou Google. Selon les modalités en vigueur, les politiques relatives au respect de la vie privée et la disponibilité. Logiciel/matériel informatique compatibles et connexion Internet/wi-fi/cellulaire requis (des frais peuvent s'appliquer). Autorisation parentale requise. L'application peut ne pas être disponible dans toutes les langues. Nous nous réservons le droit de mettre fin à ces services après le 1er septembre 2018. • *O aplicativo está disponível para download gratuitamente. Se disponível, algumas atividades extras podem ter um custo. É necessário ter uma conta iTunes ou Google. Sujeito a termos de uso, política de privacidade e disponibilidade. Requer dispositivo com software/hardware compatível e acesso a internet (pacotes de dados e suas cobranças poderão ser aplicados). Requer autorização dos pais ou responsáveis. O aplicativo pode não estar disponível em todos os idiomas. Nos reservamos o direito de encerrar este serviço após 01/09/2018.

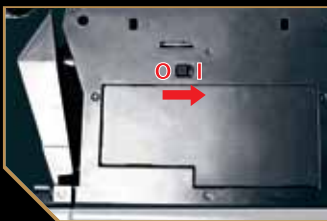
**6. PREPARE BATMOBILE™ • PREPARA EL BATIMÓVIL
PRÉPARATION DE LA BATMOBILE • PREPARE O BATMÓVEL**



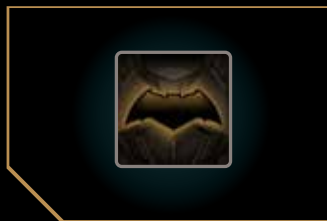
1. Place figure on the driver's seat. Attach left hand to the steering wheel. Fits most 15 cm figures. • Pon la figura en el asiento del conductor. Ajusta la mano izquierda en el volante. Compatible con la mayoría de figuras de 15 cm. • Placer la figurine dans le siège du conducteur. Fixer la main gauche au volant. Convient à la plupart des figurines de 15 cm. • Coloque a figura no assento de motorista. Encaixe a mão esquerda na direção. É compatível com a maioria das figuras de 15cm.



2. Locate the smoke chamber above the exhaust. Lift lid and fill chamber with smoke solution*. Close the lid once chamber is filled. • Localiza la cámara de humo arriba del escape. Abre la tapa y llena la cámara con solución de humo*. Después de que la cámara esté llena, cierra la tapa. • Trouver la chambre à fumée au-dessus de l'échappement. Soulever le couvercle et remplir la chambre avec la solution de fumée*. Fermer le couvercle une fois la chambre remplie. • Localize a câmara de fumaça em cima do exaustor. Levante a tampa e encha com a solução de fumaça*. Feche a tampa uma vez que a câmara estiver cheia.



3. Slide BATMOBILE™ power switch to ON (I). • Pon el interruptor de encendido del BATIMÓVIL en ENCENDIDO (I). • Mettre l'interrupteur de la BATMOBILE à MARCHÉ (I). • Deslize o botão para LIGAR (I).



4. Start the "Batmobile™ R/C Controller" app and follow the on-screen instructions to connect your device and vehicle via Wi-Fi. • Activa la aplicación "Batmobile™ R/C Controller" y sigue las instrucciones en pantalla para conectar tu dispositivo y vehículo con Wi-Fi. • Lancer l'application « Batmobile™ R/C Controller » et suivre les directives à l'écran pour connecter l'appareil et le véhicule via Wi-Fi. • Inicie o aplicativo "Batmobile™ R/C Controller" e siga as instruções da tela para conectar o seu dispositivo e veículo por Wi-Fi.



5. Drive with or without the cockpit door. Lift or remove door to recreate scenes from the movie! • Maneja con o sin la tapa de la cabina. ¡Abre o quita la tapa para recrear escenas de la película! • Conduire avec ou sans la porte de la cabine. Soulever ou retirer la porte pour recréer des scènes du film! • Pilote com ou sem a porta da cabine. Levante ou remova a porta para recriar as cenas do filme!

IMPORTANT: If vehicle veers towards left or right when it is supposed to run straight, follow the in-app instructions to adjust and correct the steering.

*Additional non-toxic water-based fog fluid may be purchased online or at hobby stores. Please follow the appropriate instructions; product performance may vary.

IMPORTANTE: Si el vehículo se jala a la izquierda o derecha, sigue las instrucciones en la aplicación para ajustar el viraje.

*Líquido de neblina no tóxico, a base de agua, adicional se puede comprar en línea o en tiendas específicas. Sigue las instrucciones correspondientes. El rendimiento del producto puede variar.

IMPORTANT: Si le véhicule tourne vers la gauche ou vers la droite lorsqu'il est censé aller tout droit, suivre les instructions dell'application pour ajuster et corriger la direction.

* Il est possible d'acheter du liquide de brouillard à base d'eau non toxique supplémentaire en ligne ou dans les magasins de loisir. Suivre les directives appropriées; la performance du produit peut varier.

IMPORTANTE: Se o veículo virar pra esquerda ou direita quando deve ir reto, siga as instruções no aplicativo para ajustá-lo e corrigir essa falha.

*A solução de fumaça não tóxica pode ser comprada online ou em lojas físicas. Por favor, siga as instruções; o desempenho do produto pode variar.

**7. BATMOBILE™ FEATURES • CARACTERÍSTICAS DEL BATIMÓVIL
FONCTIONNALITÉS DE LA BATMOBILE • FUNÇÕES DO BATMÓVEL**

Once your smart device is connected to the BATMOBILE™, follow the app's on-screen instructions to activate these features! Después de que tu dispositivo celular esté conectado al BATIMÓVIL, sigue las instrucciones en pantalla de la aplicación para activar estas características. Une fois l'appareil intelligent connecté à la BATMOBILE, suivre les directives à l'écran pour activer ses fonctionnalités. Uma vez que seu dispositivo estiver conectado ao BATMÓVEL, siga as instruções da tela para ativar as seguintes funções!



LIGHTS & SOUNDS • LUCES Y SONIDOS
LUMIÈRES ET SONS • SONS E LUZES



ROTATING MACHINE GUNS • AMETRALLADORAS GIRATORIAS
MITRAILLEUSES ROTATIVES • ARMAMENTO GIRATÓRIO



EXHAUST SMOKE • HUMO DE ESCAPE
FUMÉE D'ÉCHAPPEMENT • SOLTAR FUMAÇA



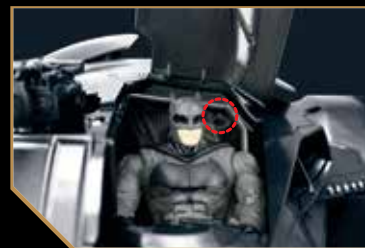
TILTING CANNON • CAÑÓN AJUSTABLE
CANON INCLINABLE • INCLINAR CANHÃO



HYDRAULICS • SISTEMA HIDRÁULICO
SYSTÈME HYDRAULIQUE • HIDRÁULICA



MOVING STEERING WHEEL • VOLANTE GIRATORIO
VOLANT TOURNANT • MOVER DIREÇÃO



BATMAN™ POV • VISTA DE BATMAN
POINT DE VUE DE BATMAN



MOVES UP TO 8.85 km/h • AVANZA HASTA 8.85 km/h
SE DÉPLACE JUSQU'À 8,5 km/h • ANDAR A ATÉ 8 km/h

8. CONSUMER INFORMATION • INFORMACIÓN AL CONSUMIDOR RENSEIGNEMENTS POUR LES CONSOMMATEURS INFORMAÇÕES AO CONSUMIDOR

Note to Adults: To ensure that the child's play is both safe and fun, please review all operating instructions and safety rules with your child.

- NEVER drive your vehicle on streets! Streets are for real cars!
- DO NOT pick up the vehicle while it is in motion.
- The toy is not intended for children under 14 years old.
- Keep fingers, hair and loose clothing away from the wheels while the vehicle is switched ON.
- Never disassemble or attempt to modify the vehicle.
- Operating range is up to 20 meters (65 feet).
- When not in use, turn off the vehicle. To avoid accidental operation, remove all batteries.
- If the vehicle is wet, thoroughly dry before next use.
- Regularly examine all wires and connectors. In the event of damage, do not use.

Atención padres: Para asegurarse de que el juego sea seguro y divertido para los niños, revisar todas las instrucciones de uso y reglas de seguridad con los niños.

- NO jugar con el vehículo en la calle. Las calles son para autos de verdad.
- NO levantar el vehículo mientras está en movimiento.
- Este juguete no está diseñado para menores de 14 años.
- Mantener los dedos, cabello y ropa suelta alejados de las llantas mientras el vehículo está ENCENDIDO.
- No desensamblar ni intentar modificar el vehículo.
- El alcance es de hasta 20 metros.
- Apagar el vehículo cuando no esté en uso. Para evitar el uso accidental, sacar las pilas.
- Si el vehículo está mojado, secarlo totalmente antes de volver a usarlo.
- Revisar de vez en cuando todos los cables y conectores. Si detecta algún daño, no usar el producto.

À l'attention des adultes : Lire les instructions d'utilisation et les règles de sécurité avec l'enfant pour s'assurer qu'il joue en toute sécurité.

- NE JAMAIS faire rouler le véhicule dans la rue. La rue est réservée aux vraies voitures!
- NE PAS soulever le véhicule quand il est en mouvement.
- Ce jouet ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans.
- Tenir les doigts, les cheveux et les vêtements loin des roues quand le véhicule fonctionne.
- Ne jamais démonter ni tenter de modifier le véhicule.
- La portée de fonctionnement est de 20 mètres (65 pieds).
- Après le jeu, s'assurer d'éteindre le véhicule. Pour éviter une mise en marche accidentelle, retirer toutes les piles.
- Si le véhicule est mouillé, le laisser sécher complètement avant la prochaine utilisation.
- Vérifier régulièrement tous les fils et les raccords. En cas de dommage, cesser toute utilisation.

ATENÇÃO, ADULTOS! Para garantir que a brincadeira seja divertida e segura, reveja todas as instruções e regras de segurança com seu filho(a).

- NUNCA dirija o veículo na rua! As ruas são feitas para carros de verdade!
- NÃO pegue o veículo enquanto ele estiver em movimento.
- O brinquedo não se destina a crianças menores de 14 anos.
- Mantenha os dedos, cabelos e roupas largas longe das rodas quando o veículo estiver LIGADO.
- Jamais desmonte ou tente modificar o veículo.
- O alcance da operação é de até 20 metros.
- Quando não estiver usando, desligue o veículo. Evite acidentes, remova todas as pilhas ao parar de brincar.
- Se o veículo estiver molhado, seque-o completamente antes de brincar de novo.
- EXAMINE REGULARMENTE TODOS OS CABOS E CONECTORES. EM CASO DE DANO, NÃO UTILIZAR.

QUICK TIPS • CONSEJOS RÁPIDOS CONSEILS DE JEU • DICAS RÁPIDAS

- (1) When your vehicle starts to lose power, it may lose functionality or performance. It's time for a recharge. Your vehicle's running time may change depending on your driving style and driving environment.
- (2) Radio interference can affect your vehicle's performance. Interference can be caused by other R/C vehicles running on the same frequency, electrical wires, large buildings and other Wi-Fi sources. Try to stay away from these!
- (3) Point your smart device up, not down toward your vehicle. If your vehicle gets too far away, it won't work properly.
- (4) Don't store your vehicle near heat or in direct sunlight. Always turn switches OFF and remove all batteries for storage.
- (5) Don't drive your vehicle in sand or through water or snow. Do not immerse in water. If your vehicle does get wet, wipe it with a towel, remove batteries, and allow to dry completely overnight.
- (6) When exposed to an electrostatic source, the product may malfunction. To resume normal operation, remove and re-install the batteries. This should reset your vehicle and let you resume normal operation.

- (1) Cuando el vehículo empiece a perder fuerza, puede perder funciones o rendimiento. Es la hora de cargar la batería. El rendimiento del vehículo puede variar según el estilo de manejo y condiciones de la superficie de juego.
- (2) La radiointerferencia puede afectar el rendimiento del vehículo. La interferencia puede ser causada por otros vehículos R/C en la misma frecuencia, cables eléctricos, edificios grandes u otras fuentes de Wi-Fi. ¡Procura alejarte de estos!
- (3) Apunta hacia arriba tu dispositivo celular, no hacia abajo en dirección del vehículo. Si el vehículo se aleja demasiado, no funcionará correctamente.
- (4) No guardes el vehículo cerca de fuentes de calor o en contacto solar directo. Siempre apaga los interruptores y saca todas las pilas antes de guardar el juguete.
- (5) No juegues con el vehículo en arena, agua o nieve. No sumergirlo. Si el vehículo llega a mojarse, pásale una toalla, saca las pilas, y espera de un día a otro a que se seque por completo.
- (6) Quizá el producto no funcione correctamente si se expone a una fuente electrostática. Para reanudar la operación normal, saca y vuelve a introducir las pilas. Así se restablecerá el vehículo y podrás reanudar el funcionamiento normal.

- (1) Lorsque le véhicule commence à perdre de sa puissance, il peut perdre certaines fonctions et devenir moins performant. Il faut alors recharger le bloc-piles. L'autonomie du véhicule peut varier selon le style de conduite et le type de surface.
- (2) Le brouillage radioélectrique peut nuire au bon fonctionnement du véhicule. Il peut être provoqué par l'utilisation d'autres véhicules télécommandés sur la même fréquence et par la proximité de fils électriques, de grands immeubles et d'autres sources Wi-Fi. Il est recommandé d'utiliser le véhicule loin de ces éléments.
- (3) L'appareil intelligent doit être orienté vers le haut, et non pas vers le bas, en direction du véhicule. Si le véhicule est trop éloigné, il ne fonctionnera pas correctement.
- (4) Ne pas ranger le véhicule près d'une source de chaleur ou en plein soleil. Toujours mettre les interrupteurs à ARRÊT et enlever toutes les piles avant de ranger le véhicule.
- (5) Ne pas faire rouler le véhicule dans le sable ou sur des surfaces mouillées ou enneigées. Ne pas immerger dans l'eau. Si le véhicule est mouillé, l'essuyer avec une serviette, retirer le bloc-piles et laisser complètement sécher durant la nuit.
- (6) Le produit peut ne pas fonctionner correctement s'il est exposé à une source d'électricité statique. Pour rétablir le fonctionnement normal du produit, retirer le bloc-piles et le remettre en place. Cela devrait réinitialiser le véhicule et permettre de rejouer normalement.

- (1) Quando as pilhas estiverem ficando velhas, seu brinquedo pode falhar. É hora de recarregar. A velocidade do veículo depende do seu estilo de pilotar e do ambiente.
- (2) Interferências de rádio podem afetar o desempenho do veículo. A interferência pode ser causada por outros veículos controlados por rádio funcionando na mesma frequência, fios elétricos, grandes edifícios ou outras fontes com Wi-Fi. Tente ficar longe dessas situações!
- (3) Aponte o controle para cima. Não o aponte para o veículo. Se o seu veículo estiver muito longe, ele não funcionará.
- (4) Não guarde seu veículo em lugares abafados ou em um lugar que receba luz do sol diretamente. Sempre desligue o brinquedo e remova as pilhas para guardar.
- (5) Não dirija o veículo na areia ou em local com água ou neve. Não mergulhe o produto na água. Se o seu veículo molhar, seque-o com uma toalha e deixe-o secar completamente antes de utilizá-lo.
- (6) Não coloque o produto perto de nenhuma fonte eletrostática, para evitar problemas de funcionamento. Para voltar à operação normal, remova e reinstale as pilhas. Isso irá reiniciar o veículo e normalizar o funcionamento.



RECHARGEABLE BATTERY SAFETY INFORMATION

WARNING: Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- (a) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to battery pack, picking up or carrying the product. Carrying the product with your finger on the switch or energizing product that have the switch on invites accidents.
- (b) Disconnect the battery pack from the product before making any adjustments, changing accessories, or storing product. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the product accidentally.
- (c) Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- (d) Use products only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- (e) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- (f) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- (g) Do not use a battery pack or product that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- (h) Do not expose a battery pack or product to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130°C may cause explosion.
- (i) Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or product outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- (j) Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
- (k) Do not modify or attempt to repair the product or the battery pack (as applicable) except as indicated in the instructions for use and care.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ACERCA DE LA BATERÍA RECARGABLE

ADVERTENCIA: Lee todas las instrucciones y advertencias de seguridad. El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones puede resultar en descarga eléctrica, incendio o lesiones graves.

- (a) Evita el arranque accidental. Asegúrate de que el interruptor esté en apagado antes de conectar el pack de batería, recoger o cargar el vehículo. Cargar el vehículo con el dedo sobre el interruptor o recargar el producto con el interruptor en encendido, puede crear accidentes.
- (b) Desconecta el pack de batería del producto antes de hacer ajustes, cambiar accesorios o guardar el producto. Las medidas preventivas reducen el riesgo de arrancar el vehículo accidentalmente.
- (c) Carga la batería únicamente con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador compatible con un tipo de pack de batería puede causar riesgo de incendio si se usa con otro tipo de pack de batería.
- (d) Usa productos sólo con packs de batería específicamente designados. El uso de cualquier otro pack de batería puede causar riesgo de lesiones o incendio.
- (e) Cuando el pack de batería no esté en uso, mantenlo alejado de otros objetos metálicos, tales como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos de metal pequeños que pueden crear una conexión de una terminal a otra. Un cortocircuito de las terminales de la batería puede causar quemaduras o incendio.
- (f) La batería puede derramar líquido en condiciones de uso extremo. Evita el contacto con la batería. Si ocurre contacto accidental, enjuaga con agua el área afectada. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busca ayuda médica. El líquido de la batería puede causar irritación o quemaduras.
- (g) No uses un pack de batería o producto que esté dañado o haya sido modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden causar resultados impredecibles con riesgo de incendio, explosión o lesiones.
- (h) No expongas un pack de batería ni el producto a fuego o temperaturas extremas. La exposición a fuego o temperaturas sobre 130 °C puede causar explosión.
- (i) Sigue todas las instrucciones sobre cómo cargar la batería y no cargues el pack de batería ni el producto fuera del rango de temperatura especificado en el instructivo. Realizar una carga incorrecta o en temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.
- (j) El mantenimiento del producto debe ser realizado por una persona cualificada usando sólo piezas de repuesto idénticas. De esta manera, la seguridad del producto quedará intacta.
- (k) No modifiques ni intentes reparar el producto o pack de batería (según corresponda), excepto según lo indicado en las instrucciones de uso y mantenimiento.

MISES EN GARDE AU SUJET DES PILES RECHARGEABLES

ATTENTION : Lire toutes les directives et tous les avertissements relatifs à la sécurité. Suivre ces avertissements et ces directives afin d'éviter les risques de décharge électrique, d'incendie ou de blessure grave.

- (a) Éviter les démarrages involontaires. Veiller à ce que l'interrupteur soit en position d'arrêt avant de brancher le produit au bloc-piles ou de soulever ou de transporter le produit. Transporter le produit en ayant le doigt sur l'interrupteur ou alimenter le produit pendant que l'interrupteur est en position de marche augmente les risques d'accident.
- (b) Débrancher le bloc-piles du produit avant de changer un réglage ou un accessoire ou de ranger le produit. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de mettre accidentellement le produit en marche.
- (c) Ne charger qu'avec le chargeur recommandé par le fabricant. Un chargeur adapté à un seul type de bloc-piles peut entraîner un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre type de bloc-piles.
- (d) Utiliser les produits uniquement avec des blocs-piles spécialement conçus à cet effet. L'utilisation de tout autre bloc-piles pourrait entraîner un risque de blessure et d'incendie.
- (e) Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, le conserver à l'écart des objets métalliques comme des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis et d'autres petits objets métalliques qui pourraient établir une connexion électrique entre les bornes. Court-circuiter les bornes du bloc-piles pourrait causer des brûlures ou un incendie.
- (f) Dans de mauvaises conditions, un liquide pourrait s'échapper du bloc-piles; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, rincer à l'eau. En cas de contact avec les yeux, rincer à l'eau et consulter un médecin. Le liquide qui peut s'échapper du bloc-piles risque de causer des irritations et des brûlures.
- (g) Ne pas utiliser un bloc-piles ou un produit endommagé ou modifié. Des piles endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible et entraîner un incendie, une explosion ou des blessures.
- (h) Ne pas exposer un bloc-piles ou un produit au feu ou à des températures excessives. Une exposition à des flammes ou à des températures supérieures à 130 °C peut causer une explosion.
- (i) Suivre toutes les directives de chargement; ne pas charger le bloc-piles ou le produit à une température supérieure à celles de la plage de températures indiquée dans les directives. Un chargement incorrect ou à des températures se situant en dehors de la plage précisée pourrait endommager le bloc-piles et accroître les risques d'incendie.
- (j) Faire réparer le produit par un technicien qualifié et n'utiliser que des pièces de rechange identiques afin que le produit puisse être utilisé en toute sécurité.
- (k) Ne pas modifier ni tenter de réparer le produit ou le bloc-piles (le cas échéant), sauf conformément aux directives d'utilisation et d'entretien.

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA PARA BATERIA RECARREGÁVEL

ATENÇÃO! Leia as instruções e avisos de segurança atentamente. Desconsiderar os avisos e instruções pode resultar em choques elétricos, incêndio e/ou ferimentos graves.

- (a) Evite a partida involuntária. Certifique-se que a chave esteja na posição de desligado (off) antes de: conectar à bateria, pegar ou carregar o produto. Carregar o produto com o dedo sobre a chave ou energizar o produto quando estiver com a chave ligada (on) aumenta a chance de acidentes.
- (b) Desconecte a bateria do produto antes de fazer quaisquer ajustes, troca de acessórios ou guardar o produto. Tal procedimento preventivo de segurança reduz o risco de ligar o produto acidentalmente.
- (c) Recarregue apenas com o carregador especificado pelo fabricante. Um carregador que é compatível com um tipo de bateria pode oferecer risco de incêndio quando utilizado com outro tipo de bateria.
- (d) Utilize os produtos somente com as baterias especificamente designadas. O uso de qualquer outra bateria pode causar risco de danos ou incêndio.
- (e) Quando a bateria não estiver em uso, a mantenha longe de outros objetos de metal, como clips, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros objetos pequenos, que possam fazer um conexão de um terminal com o outro. Um curto nos terminais da bateria pode causar queimaduras ou incêndio.
- (f) Sob condições abusivas, um líquido pode ser expelido da bateria; evite contato. Se houver contato não intencional, enxague com água. Se o líquido entrar em contato com os olhos, procure também o auxílio de um médico. O líquido expelido pela bateria pode causar irritação ou queimaduras.
- (g) Não utilize uma bateria ou produto que esteja modificado ou danificado. Baterias danificadas ou modificadas podem exibir um comportamento imprevisível, resultando em fogo, explosão ou risco de ferimento.
- (h) Não exponha a bateria ou produto ao fogo ou à temperaturas excessivas. A exposição ao fogo ou temperaturas acima de 130°C pode causar uma explosão.
- (i) Siga todas as instruções de bateria não carregue a bateria ou produto em uma temperatura fora dos limites especificados nas instruções. Carregar de maneira imprópria ou sob temperaturas for a dos limites especificados pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.
- (j) Certifique-se de que a manutenção seja feita por uma pessoa qualificada, utilizando somente peças idênticas de reposição. Tal procedimento irá garantir que a segurança do produto será mantida.
- (k) Não modifique ou tente reparar o produto ou a bateria, exceto como indicado nas instruções de uso e cautela.

RECHARGEABLE BATTERY INFORMATION

- Do not recharge the battery pack if it is hot. Allow it to cool before recharging.
- Do not attempt to use or charge the battery pack if it shows signs of leakage or corrosion.
- Do not disassemble the battery pack.
- Exercise caution in handling a hot battery pack.
- If battery pack and/or charger are wet, thoroughly dry before charging.
- Do not recharge non-rechargeable batteries.
- Do not dispose of the battery pack in a fire.

INFORMACIÓN SOBRE BATERÍAS RECARGABLES

- No cargar el paquete de batería si está caliente. Esperar a que se enfríe antes de cargarlo.
- No usar ni cargar el paquete de batería si muestra señales de derrame o corrosión.
- No desensamblar el paquete de batería.
- Tomar las debidas precauciones al manipular un paquete de batería caliente.
- Si el paquete de batería y/o cargador están mojados, secarlos totalmente antes de recargarlos.
- No cargar pilas no recargables.
- No deshacerse del paquete de batería quemándolo.

MISES EN GARDE SUR LE BLOC-PILES RECHARGEABLE

- Ne pas recharger un bloc-piles chaud. Le laisser refroidir avant de le charger.
- Ne pas utiliser ni charger le bloc-piles s'il montre des signes de fuite ou de corrosion.
- Ne pas démonter le bloc-piles.
- Faire très attention lors de la manipulation d'un bloc-piles encore chaud.
- Si le bloc-piles et/ou le chargeur sont mouillés, les laisser sécher complètement avant de procéder à la charge.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Ne pas jeter un bloc-piles au feu.

INFORMAÇÕES SOBRE AS BATERIAS RECARREGÁVEIS

- Não recarregue a bateria se ela estiver quente. AGUARDE ATÉ QUE ELE ESFRIE ANTES DE RECARREGÁ-LO.
- NÃO TENHA USAR OU CARREGAR O VEÍCULO SE TIVER SINAIS DE VAZAMENTO OU CORROÇÃO.
- NÃO DESMONTA O PACOTE DE BATERIAS.
- TENHA CUIDADO AO MANUSEAR UMA BATERIA QUENTE.
- SE A BATERIA E/OU O CARREGADOR MOLHAREM, SEQUE-OS POR COMPLETO ANTES DE CARREGÁ-LOS.
- Não recarregue pilhas não recarregáveis.
- Não jogue as pilhas no fogo.

NOTE TO ADULTS

- Rechargeable battery pack should only be charged by an adult.
- Periodically examine this product for damage to the plug, housing, or other parts that may result in the risk of fire, electric shock or injury.
- If the product is damaged, do not use it.
- The battery charger is not a toy.
- This battery charger is intended to be correctly oriented in a vertical or floor mount position.
- Periodically examine this battery charger for damage to the cord, housing or other parts that may result in the risk of fire, electric shock or injury. If the battery charger is damaged, do not use it.

ATENCIÓN PADRES

- Sólo un adulto debe cargar el pack de batería recargable.
- Revisar periódicamente que el producto no presente daños en el cable, compartimento u otras piezas que pueden resultar en riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones. No usar el producto si está dañado.
- El cargador de la batería no es un juguete.
- Este cargador de batería está diseñado para orientarse correctamente en posición vertical o montado en el piso.
- Revisar periódicamente que el cargador no presente daños en el cable, compartimento u otras piezas que pueden resultar en riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones. No usar el cargador si está dañado.

AVIS AUX ADULTES

- Le bloc-piles doit être uniquement rechargé par un adulte.
- Examiner régulièrement le produit pour s'assurer que le cordon d'alimentation, la prise, le boîtier ainsi que les autres éléments ne sont pas endommagés afin d'éviter tout risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessure. Si le produit est endommagé, ne pas l'utiliser.
- Le chargeur n'est pas un jouet.
- Ce chargeur est conçu pour être placé en position verticale ou sur le sol.
- Vérifier régulièrement le chargeur pour s'assurer que le cordon d'alimentation, le boîtier et les autres éléments ne

sont pas abîmés afin de prévenir tout risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessure. Ne pas utiliser un chargeur endommagé.

NOTA AOS PAIS

- As pilhas recarregáveis só podem ser carregadas por um adulto.
- Examine regularmente o produto e verifique se não há nenhuma ranhura no fio, tomada, base ou em outra parte. Verifique se não há algum dano que possa causar choque, fogo ou machucado. Se o produto estiver com danos, não use.
- O carregador de bateria não é um brinquedo.
- Esta unidade de energia deve ficar na vertical ou no chão.
- Examine regularmente a bateria e carregador e verifique se não há nenhuma ranhura no fio, base ou em outra parte. Verifique se não há algum dano que possa causar choque, fogo ou machucado. Se estiver com danos, não use.

BATTERY DISPOSAL

Unlike NiCd (Nickel-Cadmium) rechargeable batteries, your SUPER SPEED (Li-ion) battery pack requires no special procedures or precautions for disposal. However, as with all products, you should dispose of your battery pack in an environmentally responsible and considerate manner.

ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA

A diferencia de baterías recargables NiCd (níquel cadmio), el paquete de batería de iones de litio SUPER SPEED no requiere de procedimientos especiales o precauciones para su eliminación. No obstante, al igual que con todo producto, se recomienda desechar el paquete de batería de una manera responsable para con el medio ambiente.

MISE AU REBUT DU BLOC-PILES

Contrairement aux piles rechargeables Ni-Cd (nickel-cadmium), le bloc-piles SUPER SPEED (au lithium-ion) ne requiert pas de précautions spéciales pour sa mise au rebut. Cependant, comme pour tous les produits, la mise au rebut du bloc-piles doit se faire de façon respectueuse de l'environnement.

Descartar a bateria.

Diferente das baterias recarregáveis NiCd (níquel-Cadmium), sua bateria (Li-ion) não requer nenhum tipo de procedimento ou precaução ao ser descartado. Contudo, assim como todos produtos, descarte suas baterias e pilhas de maneira ecológica e responsável.



Protect the environment by not disposing of this product or any batteries with household waste. This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Check your local authority for recycling advice and facilities.

Protege el medio ambiente desechando este producto o baterías de cualquier tipo adecuadamente. Este símbolo indica que se debe desechar apropiadamente este producto. Consulta con tu gobierno local en cuanto a información sobre centros de reciclaje en tu localidad.

Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit ni tout type de piles avec les ordures ménagères. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme des ordures ménagères. Consulter la municipalité pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de dépôt de la région.

Proteja o ambiente: não jogue este produto nem qualquer tipo de pilha e bateria no lixo doméstico. Este símbolo indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico. Peça informações aos órgãos locais sobre como e onde reciclar.

FOR PRODUCT SOLD IN CANADA - POUR LES PRODUITS VENDUS AU CANADA

This equipment complies with FCC & Canada radiation exposure limits set forth for uncontrolled environments. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations définies par le Canada pour des environnements non contrôlés.

Cet émetteur ne doit pas être installé au même endroit ni utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur.

THIS DEVICE COMPLIES WITH INDUSTRY CANADA LICENCE-EXEMPT RSSs.

CET APPAREIL EXEMPT DE LICENCE EST CONFORME AU RSSs D'INDUSTRIE CANADA.

Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes :

(1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) il doit pouvoir tolérer tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre son fonctionnement.